

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE BAHASA DALAM TUTURAN PARA  
TOKOH FILM *YOWES BEN 2* KARYA FAJAR NUGROS DAN BAYU SKAK  
PADA APLIKASI IFLIX**



**SKRIPSI**

**Disusun sebagai salah satu syarat  
untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan**

**oleh:  
YANUAR RISDIATI  
1601040019**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PURWOKERTO  
2021**

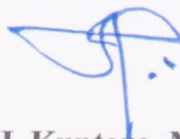
**PERSETUJUAN**  
**Skripsi berjudul**

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE BAHASA**  
**DALAM TUTURAN PARA TOKOH FILM *YOWES BEN 2***  
**KARYA FAJAR NUGROS DAN BAYU SKAK**  
**PADA APLIKASI IFLIX**

oleh :  
**Yanuar Risdiati**  
**1601040019**

Telah diperiksa dan disetujui oleh Dosen Pembimbing untuk diajukan dan dipertahankan di depan Dewan Penguji Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan pada : Kamis, 21 Januari 2021

Mengetahui  
**Pembimbing,**



**Dr. H. Kuntoro, M. Hum.**

## PENGESAHAN

Skripsi yang diajukan oleh:

**nama** : Yanuar Risdiati  
**NIM** : 1601040019  
**Program Studi** : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
**Fakultas** : Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
**Judul** : Alih Kode dan Campur Kode Bahasa dalam Tuturan Para Tokoh Film *Yowes Ben 2* Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix

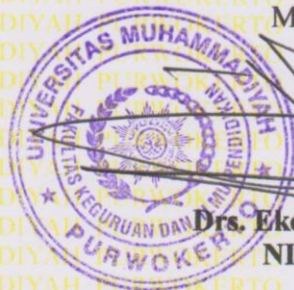
telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan (S. Pd) pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Purwokerto.

## DEWAN PENGUJI

1. **Ketua Penguji** : Dra. Hj. Siti Fathonah, M.Hum.  
NIP 19590411 198503 2 002
2. **Penguji I** : Drs. Eko Suroso, M. Pd.  
NIK 2160103
3. **Penguji II** : Dra. Hj. Tutut Tugiati, M. Hum.  
NIP 19590817 198703 2 002
4. **Penguji III** : Dr. H. Kuntoro, M. Hum.  
NIP 19570901 198303 1 004

Ditetapkan di : Purwokerto  
Tanggal : 22 Januari 2021

Mengetahui,  
Dekan



Drs. Eko Suroso, M. Pd.  
NIK 2160103

## PERNYATAAN ORISINALITAS

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

nama : Yanuar Risdiati  
NIM : 1601040019  
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
Perguruan Tinggi : Universitas Muhammadiyah Purwokerto

menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa skripsi dengan judul **Alih Kode dan Campur Kode Bahasa dalam Tuturan Para Tokoh Film *Yowes Ben 2 Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix*** adalah hasil karya saya dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk telah saya nyatakan dengan benar serta bukan hasil penjiplakan dari karya orang lain.

Demikian pernyataan ini saya buat dan apabila kelas dikemudian hari terbukti ada unsur penjiplakan, saya bersedia mempertanggungjawabkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Purwokerto, 23 Januari 2021

Yang membuat Pernyataan



Yanuar Risdiati

## MOTTO

**Berjuanglah melalui perjalanan dan cerita masa lalumu, maka kamu akan menemukan keberhasilan yang tidak sia-sia.**

**“Janganlah kamu bersikap lemah dan janganlah pula kamu bersedih hati, padahal kamulah orang-orang yang paling tinggi derajatnya jika kamu beriman.” (Terjemahan Surat Ali Imran ayat : 139)**



## PERSEMBAHAN

Puji syukur ke hadirat Allah SWT, yang telah melimpahkan rahmat, serta hidayah-Nya kepada penulis, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Hal ini merupakan salah satu karunia dan nikmat yang terbesar yang pernah diberikan, karena-Nya penulis dapat mempersembahkan skripsi ini untuk yang tercinta :

1. Kedua orangtua yang saya cintai, Bapak Sutarto dan Ibu Warsuti yang telah memberikan doa, dukungan, serta membiayai sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik.
2. Kakak-kakakku tercinta, Kukuh Risdiana dan Yanuar Risdiani yang ikut serta mendoakan, membantu, dan memberikan semangat sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.
3. Dwi Raxy Abriono, selaku teman terbaik yang telah memberikan doa, semangat, serta bersedia mendengarkan keluh kesah penulis.
4. Teman-teman PBSI A angkatan 2016, yang telah menjadi teman dan keluarga selama kuliah, serta telah memberikan masukan dan dukungan.
5. Pihak-pihak lainnya yang terlibat hingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik.

## KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah SWT, atas segala limpahan rahmat dan hidayah-Nya sehingga penulis mampu menyelesaikan skripsi yang berjudul “Alih Kode dan Campur Kode Penggunaan Bahasa dalam Tuturan Para Tokoh Film *Yowes Ben 2* Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix” dengan baik. Sholawat serta salam semoga tetap tercurahkan kepada Nabi, Rasulullah, Muhammad SAW, beserta para pengikutnya sampai akhir zaman nanti.

Dalam penulisan skripsi ini penulis menyadari bahwa skripsi ini dapat terselesaikan dengan bantuan berbagai pihak. Untuk itu penulis sangat berterima kasih kepada berbagai pihak yang telah membantu penulis dalam menyelesaikan skripsi ini. Penulis ucapkan terima kasih kepada berbagai pihak sebagai berikut:

1. Dra. Hj. Siti Fathonah, M. Hum., Ketua Progam Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Purwokerto, yang telah membantu menentukan pembimbing skripsi.
2. Dr. H. Kuntoro, M. Hum., selaku Dosen Pembimbing yang telah memberikan arahan, bimbingan, dorongan, dan bantuan kepada penulis.
3. Dewan Penguji Skripsi Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Purwokerto, yang telah membantu melancarkan pelaksanaan ujian skripsi.
4. Segenap dosen di Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Purwokerto, yang telah berbagi ilmu pengetahuan selama penulis menempuh studi.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna. Namun demikian, dengan segenap hati penulis berharap skripsi ini dapat bermanfaat bagi para pembaca.

Purwokerto, 23 Januari 2021

Penulis

Yanuar Risdiati



## HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI SKRIPSI UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Muhammadiyah Purwokerto dan demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

nama : Yanuar Risdiati  
NIM : 1601040019  
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
Perguruan Tinggi : Universitas Muhammadiyah Purwokerto  
jenis karya : skripsi

menyetujui untuk memberikan Hak Bebas Royalti Noneksklusif (*Non-exclusive Royalty-Free Right*) kepada Universitas Muhammadiyah Purwokerto atas karya ilmiah saya yang berjudul:

**Alih Kode dan Campur Kode Bahasa  
dalam Tuturan Para Tokoh Film *Yowes Ben 2*  
Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix**

beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Noneksklusif ini Universitas Muhammadiyah Purwokerto berhak menyimpan, mengalihmedia/ mengalihformatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya dengan tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/ pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di : Purwokerto  
Pada tanggal : 23 Januari 2021

Yang Menyatakan,



Yanuar Risdiati

## DAFTAR ISI

<b>HALAMAN JUDUL</b> .....	<b>i</b>
<b>HALAMAN PERSETUJUAN</b> .....	<b>ii</b>
<b>HALAMAN PENGESAHAN</b> .....	<b>iii</b>
<b>HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS</b> .....	<b>iv</b>
<b>MOTTO</b> .....	<b>v</b>
<b>PERSEMBAHAN</b> .....	<b>vi</b>
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	<b>vii</b>
<b>HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI</b> .....	<b>ix</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>x</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN</b> .....	<b>xii</b>
<b>ABSTRAK</b> .....	<b>xiii</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>xiv</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN</b>	
A. Latar Belakang Masalah .....	1
B. Rumusan Masalah .....	6
C. Tujuan Penelitian .....	7
D. Manfaat Penelitian .....	7
<b>BAB II TINJAUAN TEORI</b>	
A. Penelitian Relevan .....	9
B. Pengertian Bahasa .....	11
C. Fungsi Bahasa.....	13
D. Pengertian Tuturan .....	16
E. Pengertian Sociolinguistik .....	16
F. Pengertian Kode .....	17
G. Alih Kode .....	18
1. Pengertian Alih Kode .....	18
2. Bentuk-Bentuk Alih Kode .....	19
a. Alih Bahasa dari Bahasa Indonesia ke dalam Bahasa Jawa .	20
b. Alih Bahasa dari Bahasa Jawa ke dalam Bahasa Indonesia. .	21
c. Alih Bahasa dari Bahasa Indonesia ke dalam Bahasa Sunda	
.....	
21	
d. Alih Bahasa dari Bahasa Sunda ke dalam Bahasa Indonesia	
.....	
22	
e. Alih Kode yang Berbentuk Alih Tingkat Tutar .....	23
1) Alih Tingkat Tutar <i>Ngoko-Madya</i> .....	23
2) Alih Tingkat Tutar <i>Madya-Ngoko</i> .....	24
f. Tingkat Tutar .....	24
1) Tingkat Tutar <i>Ngoko</i> .....	25
2) Tingkat Tutar <i>Madya</i> .....	25
3) Tingkat Tutar krama .....	25

3.	Faktor Penyebab Terjadinya Alih Kode .....	26
H.	Campur Kode .....	27
1.	Pengertian Campur Kode .....	27
2.	Bentuk-Bentuk Campur Kode .....	28
a.	Penyisipan Unsur-Unsur yang Berwujud Kata .....	28
b.	Penyisipan Unsur-Unsur yang Berwujud Frasa .....	29
c.	Penyisipan Unsur-Unsur yang Berwujud Baster .....	30
d.	Penyisipan Unsur-Unsur yang Berwujud Perulangan Kata .....	31
e.	Penyisipan Unsur-Unsur yang Berwujud Ungkapan atau Idiom .....	32
f.	Penyisipan Unsur-Unsur yang Berwujud Klausa .....	33
3.	Faktor Penyebab Campur Kode .....	34
I.	Film .....	35
1.	Pengertian Film .....	35
2.	Film <i>Yowes Ben 2</i> Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix .....	36
J.	Peta Konsep .....	38
<b>BAB III METODE PENELITIAN</b>		
A.	Jenis Penelitian .....	39
B.	Data .....	40
C.	Sumber Data .....	40
D.	Metode dan Teknik Penelitian .....	40
1.	Tahap Penyediaan Data .....	40
2.	Tahap Penganalisisan Data .....	41
3.	Tahap Penyajian Hasil Penganalisisan Data .....	42
E.	Instrumen Penelitian .....	42
<b>BAB IV HASIL ANALISIS DAN PEMBAHASAN</b>		
A.	Alih Kode pada Tuturan Para Tokoh dalam Film <i>Yowes Ben 2</i> Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix .....	46
1.	Bentuk-Bentuk Alih Kode Pada Tuturan Para Tokoh dalam Film <i>Yowes Ben 2</i> Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix.....	46
2.	Faktor Penyebab Terjadinya Alih Kode.....	58
B.	Campur Kode pada Tuturan Para Tokoh dalam Film <i>Yowes Ben 2</i> Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix .....	64
1.	Bentuk-Bentuk Campur Kode Pada Tuturan Para Tokoh dalam Film <i>Yowes Ben 2</i> karya Fajar Nugros dan Bayu Skak Pada Aplikasi Iflix.....	64
2.	Faktor Penyebab Terjadinya Campur Kode .....	89
<b>BAB V PENUTUP</b> .....		
A.	Simpulan .....	91

B. Saran .....	92
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>94</b>
<b>LAMPIRAN.....</b>	<b>95</b>

### DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Transkripsi Tuturan Percakapan Para Tokoh Film <i>Yowes Ben 2</i> Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi <i>Iflix</i> berdasarkan Alih Kode dan Campur Kode .....	96
Lampiran 2 Klasifikasi Data Tuturan Percakapan Para Tokoh Film <i>Yowes Ben 2</i> Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak berdasarkan Alih Kode dan Campur Kode .....	106



## ALIH KODE DAN CAMPUR KODE BAHASA DALAM TUTURAN PARA TOKOH FILM *YOWES BEN 2* KARYA FAJAR NUGROS DAN BAYU SKAK PADA APLIKASI IFLIX

Yanuar Risdiati <sup>(1)</sup>, Kuntoro <sup>(2)</sup>

### ABSTRAK

Penelitian yang berjudul “Alih Kode dan Campur Kode Bahasa Dalam Tuturan Para Tokoh Film *Yowes Ben 2* Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi Iflix” bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk-bentuk dan faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode pada tuturan percakapan para tokoh film *Yowes Ben 2* karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada Aplikasi *Iflix*. Jenis penelitian ini termasuk penelitian deskriptif kualitatif. Data penelitian ini adalah tuturan para tokoh yang mengandung alih kode dan campur kode dalam film *Yowes Ben 2* Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada aplikasi *Iflix*. Sumber data dalam penelitian ini adalah para tokoh film *Yowes Ben 2* Karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada aplikasi *Iflix*. Metode penyediaan data berupa metode simak. Teknik dasar yang digunakan adalah teknik sadap, dengan diikuti oleh teknik lanjutan, yaitu teknik simak bebas libat cakap (SBLC) dan teknik catat. Pada tahap analisis data digunakan metode agih dengan teknik dasar Bagi Unsur Langsung (BUL) dan teknik lanjutan yaitu teknik ganti. Pada metode padan menggunakan teknik dasar Pilah Unsur Penentu (PUP) dan teknik lanjut Hubung Banding Menyamakan (HBS). Tahap penyajian hasil analisis data menggunakan penyajian informal. Dari hasil analisis, ditemukan bentuk-bentuk dan faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode pada tuturan para tokoh film *Yowes Ben 2* karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada aplikasi *Iflix*. Bentuk-bentuk alih kode meliputi : bahasa Indonesia ke dalam bahasa Jawa, bahasa Jawa ke dalam bahasa Indonesia, bahasa Sunda ke bahasa Indonesia, bahasa Indonesia ke bahasa Sunda, dan tingkat tutur. Bentuk-bentuk campur kode meliputi : penyisipan unsur-unsur yang berwujud kata, penyisipan unsur-unsur yang berwujud frasa, penyisipan unsur-unsur yang berwujud baster, dan penyisipan unsur-unsur yang berwujud pengulangan kata. Faktor penyebab terjadinya alih kode meliputi : pembicara atau penutur, pendengar atau lawan tutur, perubahan situasi dengan hadirnya pihak ketiga, dan perubahan topik pembicaraan. Faktor penyebab terjadinya campur kode adalah : latar belakang sikap penutur.

**Kata kunci :** alih kode, campur kode, tuturan para tokoh film *Yowes Ben 2* karya Fajar Nugros dan Bayu Skak pada aplikasi *Iflix*

**THE CODE SWITCHING AND CODE MIXING OF LANGUAGE  
IN THE CHARACTERS' SPEECHES OF YOWES BEN 2 FILM  
BY FAJAR NUGROS AND BAYU SKAK ON IFLIX**

*Yanuar Risdiati<sup>(1)</sup>, Kuntoro<sup>(2)</sup>*

**ABSTRACT**

*This research aimed to find out “The Code-Switching and Code-Mixing of Language in the Characters' Speeches of Yowes Ben 2 Film by Fajar Nugros and Bayu Skak On Iflix”. The data of this descriptive code-switching and code-mixing forms and the causing factors and qualitative research were the speeches of the characters which contained code-switching and code-mixing. The data supply method used was observation method with the basic technique of recording technique then followed by observation non-participatory method and noting technique. Meanwhile, the data analysis of this research used the distributional method with the basic technique of immediate constituent analysis then continued with substitution technique, and the identity method used dividing key-factors technique then continued with equalizing technique. The data analysis results were then presented informally and they showed some code-switching and code-mixing forms and the causing factors in the speeches of the characters. The forms of code-switching included: Bahasa Indonesia into Javanese, Javanese into Bahasa Indonesia, Sundanese into Bahasa Indonesia, Bahasa Indonesia into Sundanese, and speech level, while the forms of code-mixing included: inserting the elements of word, phrase, baster, and word repetitions. On the other hand, the causing factors of code-switching included: the speakers, the listeners, the change of situation due to the third party, and the change of speaking topic, while the causing factor of code-mixing included: the speakers' attitude background.*

**Keywords:** *code switching, code mixing, characters' speeches of Yowes Ben 2 by Fajar Nugros and Bayu Skak on Iflix*